

Augustus 10, 2020

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400



AWEMainta

POLIS A CONFISCA UN TOTAL DI 7 BICICLETA ALTURA DI RENAISSANCE MARKET PLACE

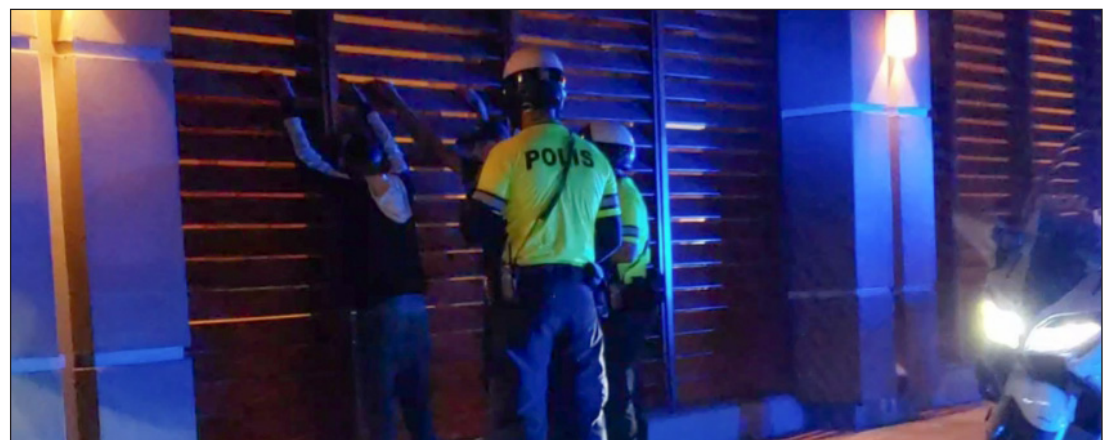
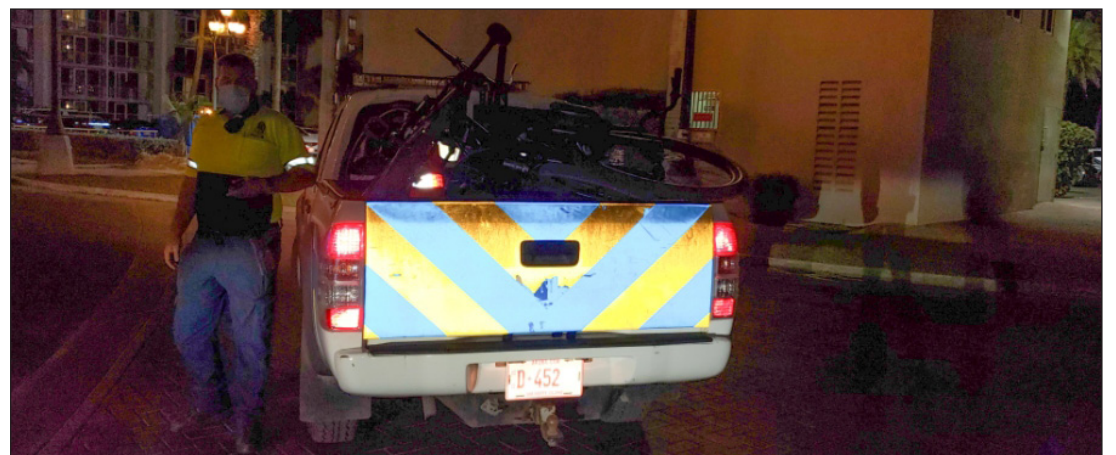
DIASABRA anochi den careda di 9'or, un problema grandi lo a start den Wilhelmina Park. Mesora varios unidad di Polis a bay e direccion, debi cu tabata trata di un supuesto pelea grandi.

Na altura di Conference Center Polisnan a intercepta dos y a kita nan bicicleta.

Eynan Polis a scual e dos hobennan y a bisa nan cu nan lo por haya nan bicicleta bek ora nan trece loke necesario.

Cu lo necesario nan kieren luz, brake etc., etc.

Un total di 7 bicicleta a wordo kita y nan tur lo a wordo hiba Warda di Balashi.



**INVEST
SECURE**



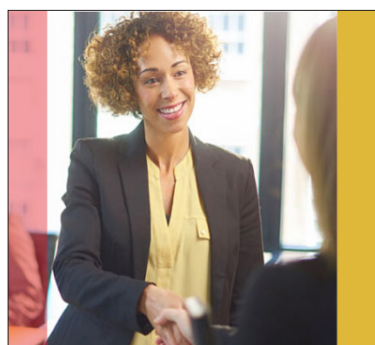
We don't just say it ... We Guarantee it !!!

You can focus on your business

If you leave your security protection up to us.

Call 582-7252 for a free presentation.

Email: insec@setarnet.aw



Market Leader of Business Software in the Caribbean

= exact

Solutions for:

- Finance
- Wholesale Distribution
- Professional Services
- HRM, CRM and BPM

VCC

International NV

*Supports All Your
Business Activities & Processes!*

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Crisis team y e veld di enseñansa e siman aki ta reuni pa tuma decision riba e aña escolar nobo

Crisis team hunto cu e veld di enseñansa, e siman aki ta reuni pa tuma desicionnan riba e aña escolar nobo dilanti porta. E veld di enseñansa ta sigui e desaroyonan nobo di Covid-19 y hunto cu Crisis Team ta bay plania si scol ta habri e siman aki y con scolnan lo habri si esaki t'e caso.

Ya prome cu vakantie, Crisis Team y e veld di Enseñansa a traha riba algun plan di contingencia cualnan ta riba mesa pa deliberacion e siman aki. Lo scoge cua t'e mihor plan na bienestar di alumno y docentenan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta pidi comunidad pa tene pasenshi, mientras cu reunionnan ta andando y desicionnan tin di wordo tuma pronto.

“Nos ta den temponan cu hopi reto, incluyendo enseñansa den e tempo dificil aki. Nos ta keda en espera di desicionnan di e prome plan di contingencia cu lo wordo tuma e siman aki den e reunionnan di Crisis Team y e veld di Enseñansa p'asina informa docente, alumno, mayornan y comunidad henter debidamente”, Prome Minsiter a duna di conoce.



Prome Minister Evelyn Wever Croes a confirma

“Covid a yega serca su famia tambe”

NOS a bin ta bisa cu Covid no tin distincion di famia. For di diabierne caba, nos a bin tende cu yiu homber di Prome Minister Evelyn Wever Croes, esta Kevin a keda contagia.

Tabata diabierne anochi riba su facebook, Prome Minister Wever Croes ta confirma esaki, bisando: “Covid a yega serca nos famia tambe. Mi yiu Kevin a test positivo, e ta ok, e no tin sintoma. E ta traha den frontline na Aeropuerto.

Mi no tabatin mucho contacto cune e ultimo dianan. Dus mi no tin riesgo cu mi ta contagia.

En todo caso mi tin cu limita mi movecionnan. Y lo mi bay den self cuarentene mas tanto posibel. Claro mi lo sigui haci mi trabao for di cas den e siguiente dos simannan. Nos ta keda cu fe y cu pronto tur esnan contagia recupera”.

MAS PERSONA RENOMBRA CONTAGIA

Den fin di siman, dos conocido personahe tambe a keda contagia. Ta trata aki di Mark Benson y Patrick Paskel, kendenan a test positivo. Awor ta ser investiga con nan a ser contagia.

Minister Glenbert Croes a anuncia cu

Deadline pa FASE ta 15 di augustus pa pago di augustus y september



E Fondo di Asistencia Social di Emergencia mihor conoci como FASE ta yega su final. Asina Minister Glenbert Croes a anuncia durante su rueda di prensa.

Manera tur hende sa FASE a keda introduci riba 19 di maart despues cu 13 di maart Gobierno a anuncia su prome casonan di Covid. For di un principio a bisa cu e FASE lo ta pa 3 luna so, pa yuda tur hende surpasa e temporada dificil. Pero mientras tanto Minister Glenbert Croes a prolong'e cu 3 luna mas cu ta termina definitivamente fin di luna di september. Gobierno di Aruba ta consciente cu e situacion no a mehora. Al contrario, cu e di dos ola aki di contagio, e por destabilisa Aruba mas ainda. Pero di otro banda, mester bin cu un solucion structural describi y apoya p'e legislacion necesario te ora cu Aruba sobrepasa e pandemia aki.

Kico e Plan B ta, e mandatario no sa. E ta trahando riba diferente scenario cu profesionalnan den e ramo aki.

P'e motibo aki e yamada di e mandatario: Si bo situacion laboral no a cambia; Ainda bo ta sin trabou; Ainda bo tin 0 entrada; aplica pa prolongacion riba www.fasehelpdesk.com. Si bo a caba di perde trabou y no tin entrada, aplica riba www.fasehelpdesk.com.

Deadline ta 15 di augustus awor, cu ta bira e ultimo dia cu por aplica pa ambos. Ultimo biaha cu lo paga FASE lo ta september. Pues esnan cu aplica prome cu 15 di augustus pa prome biaha pa FASE, lo haya esaki solamente pa dos luna.

Minister Xiomara Maduro ta comenta raport di ARA:

No por lubida den ki estado financiero nos a haya Aruba

Difilmente nos por drecha esaki den un año di tempo

SIMAN pasa Controlaria General di Aruba ta publica su investigacion riba e Cuenta Anual di Pais Aruba pa año 2018. E raport ta disponibel via www.rekenkamer.aw.

Na momento cu nos a asumi nos responsabilidad como Minister di Finansa di pais Aruba nos a traha na un manera serio pa atende cu e finanza publico precario di pais Aruba.

Despues di un periodo di 8 año den cual a redobla e debe di pais Aruba, dificilmente por a drecha e situacion den un año di tempo. Si nos a percura pa traha riba un Memorandum Financiero y

Economico cu a muestra e caminda pa cana pa yega na mehoracion.

Su frutonan nos por wak den 2019 na unda cu Aruba a cuminsa recobra credibilidad financiero y tur raport di evaluacion financiero y economico di pais Aruba ta indica e progreso aki.

Lamentablemente Covid-19 ta hinca Aruba den un situacion hopi mas dificil y hopi esfuerzo haci ta perde nan relevancia.

Nos ta drenta den un scenario financiero aun mas dificil. Pesey ta tempo atrobe pa nos ahusta nos belanan y haci e cambionan necesario pa nos por



nabega e lama bruto nos dilanti cu e forza di coherencia y resiliencia cu Aruba ya ta conoci pe.

Dentro di poco ta spera cu Parlamento di Aruba por trata e Cuentanan Anual di pais Aruba di 2016, 2017 y 2018 p'asina nos por sera e ciclo presupuestario di dicho añanan di gobernacion. Asina Minister di Finansa sra. Xiomara Maduro a trece dilanti den un comunicado di prensa.

Busca buki via e sistema di Drive-Thru

MAYOR y studiantenan, en coneccion cu e Covid-19 e buscamiento di buki e aña aki ta wordo organisa diferente compara cu añanan anterior.

Bukinan ta wordo busca via Drive Thru entrante conform e schema. Via e entrada di stadion tur auto tin cu wordo pocisiona pa subi e tereno di Colegio Arubano.

1. Registracion

Na entrada tur alumno mester registra nan mes. Verificacion: E formulario di condicion mester ta yena y firma: Prueba di pago y/o areglo di pago: Bukinan perdi of dañá di 2019 - 2020 tin cu wordo paga prome.

2. Busacmento di Buki

Ta permiti solamente 1 mayor cu su yiu: Trece un tas fuerte: Corda riba e mondkapje, sin mondkapje no tin servicio.

Nota: Porfavor bin busca buki solamente riba e dia cu ta wordo menciona riba e schema.

Ciclo Basico 1 Maandag 10 augustus 8:00 am – 3:00 pm:
Ciclo Basico 2 Dinsdag 11 augustus 8:00 am – 3:00 pm:
HAVO 3 Donderdag 13 augustus 8:00 am – 3:00 pm: VWO

3 & VWO 4 Vrijdag 14 augustus 8:00 am – 3:00 pm: VWO 5 & VWO 6 Maandag 17 augustus 8:00 am – 3:00 pm: HAVO 4 Dinsdag 18 augustus 8:00 am – 3:00 pm: HAVO 5 Woensdag 19 augustus 12:00 pm – 5:30 pm:

3. Areglo di Pago

Nos kier recorda bo cu tin e posibilidad di haci un areglo di pago. Si bo persona yena e formulario online e ora ey un persona di scol lo tuma contacto cu bo pa discuti e areglo. E areglo ta wordo haci a base individual. E ultimo termino di pago ta vence dia 31 di mei 2021. Despues di yena e formulario online bo ta ricibi un confirmacion di bo peticion. Print e confirmacion y trece hunto cu bo scol e dia di busca buki.

E formulario por wordoyena akinan: <https://forms.gle/QXfG3G3AyWa13Q8i9>

4. Lista di Buki

Awe e rectorado di scol a reuni cu OCCA (Ouder Commissie Colegio Arubano). A base di e combersacion cu a tuma lugar algun cambio a wordo haci den e lista di buki preliminar. E cambio di e lista di buki preliminar lo wordo poni riba nos website a corto plazo.

Tata mester paga 750 florin di alimentacion pa yiu mayor di edad

Corte di Hustisia di nos pais ta un instancia cu ta comparable cu un universidad di pueblo caminda publico cu ta interesá den aplicacion di nos leyman den bida, por siña hopi cos.

P.e. e concepto eróneo cu ora un yiu haci 18 aña y e mayor nan ta separá, e tata no tin cu paga contribucion alimenticio mas pa su criansa.

Den un caso cu a caba di sosode Corte di Husticia a condená un Arubiano kende ta biba y traha na Saudi Arabia na paga 750 florin pa luna na contribucion alimenticio pa yiu cu ta estudiante.

Den promé instancia e yiu a demandá e tata y a gana e caso. E homber a apelá y a pèrdè e caso.

E hecho cu e tata ta biba y traha na Saudi Arabia y no por a presentá den Corte no tabatin efecto riba resultado di e caso. Su abogado a represent'é.

Su abogado a pidi pa anulá e promé veredicto y condená e yiu pa paga gastonan di e caso.

Basicamente e tata a pèrdè e caso pa default den apelacion, pasobra e no a presentá mes, pero como cu Corte no por a haña constancia cu e tata a haña dagvaarding, e por a sigi den e caso.

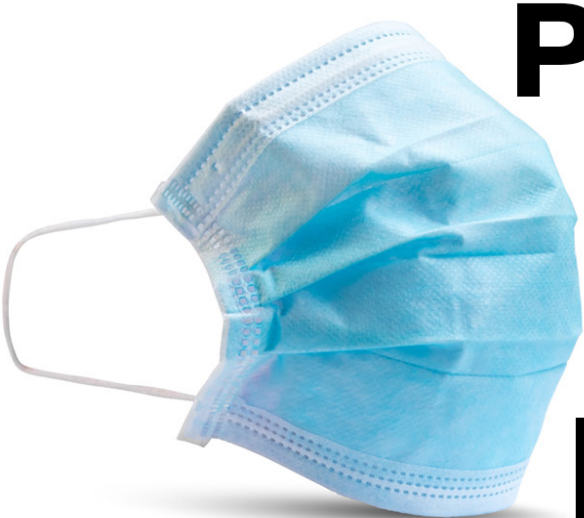
E suma di 750 florin ta pa gastonan di alimento y estudio, pero e tata no ta di acuerdo pa paga mas, pasobra e ta haña cu e mama tambe tin cu yuda paga contribucion alimenticio.

E yiu a splica cu 750 florin pa luna no ta suficiente y su gastunan mensual ta Afl. 1.122,92.

E tata tin un salario di 9500 florin na Saudi Arabia y e mama tin un salario di 3500 florin na Aruba.

Corte a bay di acuerdo pa reparti e gasto alimenticio entre nan dos aunke cu bida na Saudi Arabia ta halto.


E mucha muher tambe tabata busca moda di gana algun placka trahando, pero awor cu skol a cuminsa esey ta imposibel.



Panaderia Del Pueblo

Pa motibo di e casonan di COVID-19 cu a keda registra, Panaderia del Pueblo ta pidi tur su clientenan cu ta bishita nos tienda pa haci uso di un mondkapje.

ESAKI TA PA E BIENESTAR DI NOS CLIENTENAN Y NOS EMPLEADONAN.



Ban trece tranquilidad bek den comunidad; den union contra coronavirus

E conocido sr. Di-Stefano Wernet, ex ehecutivo den mundo di deporte cu amplio experiencia den strategia, kier a duna su vision riba loke ta pasando aworaki cu coronavirus na Aruba.

Na prome lugar sr. Wernet ta lamenta hopi mes cu cierto con-cudadanonan no a tene nan mes n'e protocolnan (reglanan) di salud y hygienia pa cu Coronavirus, entre otro social distance. Berdad esaki ta hopi fastioso mes, pero pasado ta pasado. Aworaki nos mester focus hunto cu determinacion pa trece cambio grandi den e actual desaroyo di Coronavirus.

Na su humilde opinion pa evita mas panico y miedo den comunidad y tambe loke ta esencial pa evita un caos den nos sistema di cuido ta necesario pa Gobierno di Aruba, den cooperacion cu su expertonan, tuma inmediatamente medidanan severo.

E cantidad di casonan di contagio cu Coronavirus a aumenta dramático den 5 dia.

Esaki ta trece hopi incertidumbre y ta mata paz mental di hopi con-cudadanonan. Ta berdad cu e siman aki ta un rough week. E medidanan drástico no por bay suave y tarda. No por bay den un forma di evolucion (step by step), pero cu urgencia.

Ta pesey ta na su lugar pa wak den ki forma pa re-introduci medidanan manera Toque de Queda y Shelter in Place. Ta berdad cu economia ta importante, pero sin salud no tin bienestar economico. Ningun hende ta desea economia di morto.

Corda semper nos tin choice di haci o no keda sin haci algo den bida. Ban cuida nos salud y di nos sernan queri. Compronde cu nos no por haci wega cu nos salud. Salud no por wordo cumpra cu placa. Pesey ban ta positivo cu medidanan severo, cual ta pa nos mesun bon. Pesey sea positivo y cuida bo curpa, tumando bon desicion dor di "Mind your Mind".

Pa 2 siman no tin examen teoretico ni practico pa rijbewijs

Departamento di Rijbewijs entrante awe dialuna, ta stop pa dos siman cu examen teoretico y práctico.

Siguiendo e desaroyo den e ultimo dianan aki di e coronavirus Alto Mando a tuma e desicion aki. Tur otro servicio di BER ta keda normal.

Un biaha mas ta recorda pa manda un e-mail na ber@kparuba.com si bo mester cualkier otro servicio di Departamento di Rijbewijs.

Ta pidi pasenshi n'e comunidad pa mirando cu ta basta mail nos ta haya pa dia y ta trahando pa por brinda e servicio optimal.

No tin lucha sin sacrificio y no tin sacrificio sin gloria!

“E accionnan di Augustus Scur 1977 tabata determinante pa Aruba por a logra su Status Aparte na 1986”



E luna aki, esta augustus 2020 ta un luna historico caminda nos ta recorda cu 43 aña pasa nos pueblo a lanta para pa defende su autonomia, su libertad. E motibo tabata cu den e eleccion di Staten di dia 17 di juni 1977 partido MEP a gana den forma aplastante obteniendo 5 di e 8 asientonan. Despues di e victoria den e eleccion aki, e formador Boy Rozendal a maniobra di tal forma pa laga e partido mayoritario MEP for di Gobierno, esta sin respeta e decision di e electorado Arubano.

Ola di protesta

Dia 15 di juli 1977 e sindicatonan uni di Aruba a cuminsa cu deliberacionnan riba e resultado di eleccion. E sindicatonan hunto cu comercio y clero tabata di opinion cu MEP no por ser exclui for di Gobierno Central. Telegramnan a wordo manda pa Hulanda, Nacionnan Uni y varios otro organisacion internacional. Pero no a bin ningun reaccion. Consecuentemente un ola di protesta a cuminsa den tur parti di Aruba, mirando e hecho cu un partido minoritario di Aruba a drenta Gobierno Antiano lagando MEP completamente afor.

“MEP ta un partido di principio y prestigio cu no ta bay mendiga pa drenta Gobierno. Entrante dialuna accionnan lo cuminsa. Lo bay tin escalacion di e accionnan, cual lo por desemboca den un independencia total di Aruba”, tabata palabranan fuerte y decidido di nos Libertador Betico Croes e tempo ey.

Sindicalistanan encarcela

Dia 10 augustus 1977 dos sindicalista, esta Chinto Geerman (dfm) y Juan Yarzagaray a ser encarcela pa motibo di un pamfleta cu nan a emiti dia 9 di augustus 1977. Den un reunion urgente cu a ser teni e anochi ey na Centro di Bario Noord, a dicidi cu lo bay Warda di Polis na Playa pa exige libertad di e dos sindicalistanan aki.

Hendenan tabata furioso y tabata tira piedra riba e Polisnan. Despues a bay protesta dilanti cas di Officier van Justitie Arps.

Durante e anochi ey a sigui reunionnan entre Betico Croes, e lidernan sindical y Officier Arps na Bestuurskantoor. Pero esey no a duna ningun resultado.

Aruba den scuridad total

Su dia siguiente 11 di augustus 1977, e sindicatonan den gran mayoria a proclama un welga general caminda a pone trabao abao, a subi caya y unda e sindicato di WEB tambe a notifica Gobierno cu lo bay kita coriente y consecuentemente esey a trece problema pa suministro di awa.

E welga general a isola nos isla, ya cu e comunicacion via telex a paralisa y e avionnan di ALM tampoco por a baha na Aruba. Henter nos comunidad a keda den scuridad total.

Sigui na otro pagina >

Mas laat den anochi a baha un avion yena cu Riot Comando for di Corsou bao guia di Castillejo Cova cu a bin marcha den cayanan di Oranjestad. E tension a sigui crece y pa dianan largo Aruba tabata paralisa.

Durante e protestanan dilanti Bestuurskantoor balanan cayente a cay, a tira riba e jeep di Betico Croes y tambe varios persona a wordo herida.

Den tur e acontecimentonan aki e mayornan di Betico Croes a ser humilia, su primo y diferente otro persona a ser herida y diferente lider di barrio a ser persigui.

Delegacion pa Hulanda

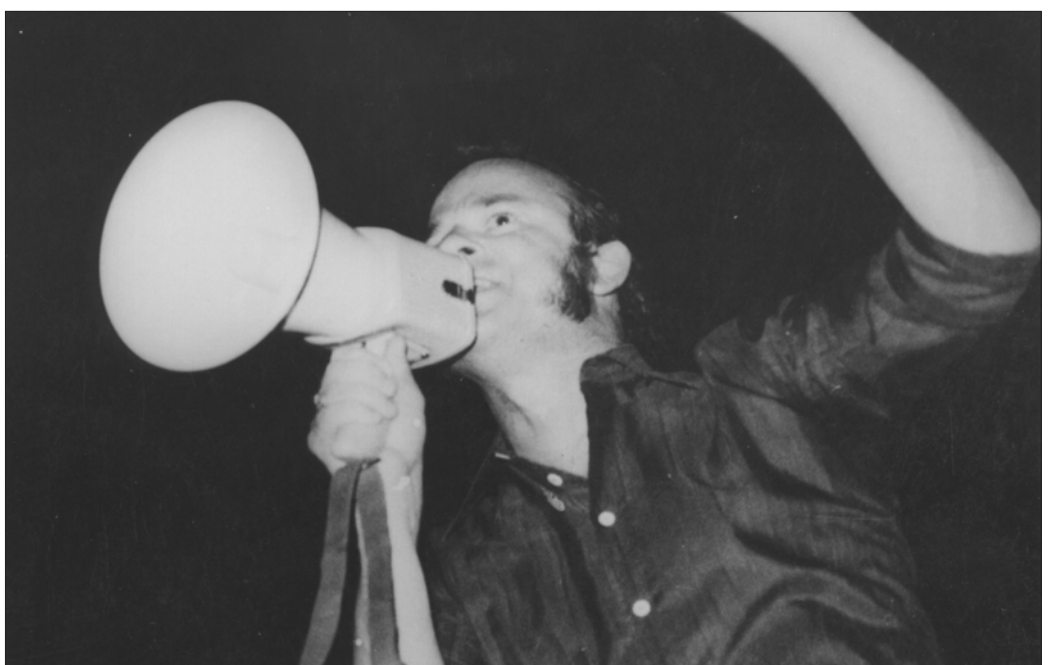
Sinembargo e gran mayoria di pueblo no a sucumbi pa tur e intimidacionnan aki y den forma decidido a sigui lucha pa dianan largo. Locual cu a sigui despues di tur e accionnan aki ta cu sindicatonan hunto cu politiconan a dicidi cu a base di articulo 26 di Eilandenregeling lo bay manda un delegacion pa Hulanda.

Dia 19 di augustus 1977 Gobierno a ricibi un telegram for di Prome Ministro Hulandes Joop den Uyl confirmando e hecho cu Gobierno Hulandes oficialmente lo ricibi un delegacion Arubano.

E delegacion encabesa pa Betico Croes a biaha riba e dianan 3 y 4 di september 1977. Na Hulanda e miembronan di e delegacion a delibera tocante e futuro estatal di Aruba cu representantenan di Gobierno Hulandes, partidonan politico, sindicatonan y organisacionnan di dunador di trabao.

Hecho ta cu tabata danki na e accionnan di Augustus Scur awe Aruba ta gosa di su Status Aparte, esta un pais autonomo den Reino Hulandes, cu su propio Gobierno, propio Parlamento, propio Gobernador, propio moneda Arubano etc.

Ta p'esey, laga e dianan aki ta dianan di reflexion pa un y tur den e pais aki realisa cu nos libertad, nos Status Aparte no a cay for di cielo, pero cu esaki a ser logra a base di sanger, sodor y lagrima y bao di liderazgo di e lider indiscutibel di e pueblo aki, esta Betico Croes.



Tres persona deteni diasabra anochi na altura di Parlamento



DIASABRA anochi Polis a efectua tres detencion na altura di Parlamento.

No ta mucho cla kico lo por a bay for di man, pero ta parece un confrontacion of tiramento di palabra cu a start e problema.

Un conocido di Polis lo a presenta y lo a tira palabra den direccion di esnan cu ta sinta algun dia caba pariba di Parlamento. Asina di un a bin e otro y Polisnan a yega.

Aparentemente un mucha lo a wordo gedal den cabes pa un obheto, esey lo tabata e prome informacion.

Tres persona a wordo aresta, un di nan lo a kier agredi un fotografo/reportero y p'e motibo ey e lo a wordo deteni.

A pidi transportwagen y tur tres a wordo hiba Warda di Polis, unda lo sinta cu nan mira ta kico lo a pasa.

Ayera madruga, pa mas o menos 12:00am,

A despacha varios unidad di Polis pa Pos Chikito, pa un homber cu a corta su pols



E mes a yama su famia pa bisa nan cu el a corta su polsnan. Na un prome instante no a topa e auto n'e lugar indica, pero despues di poco buskeda y mas yamada, a top'e na Santo Largo.

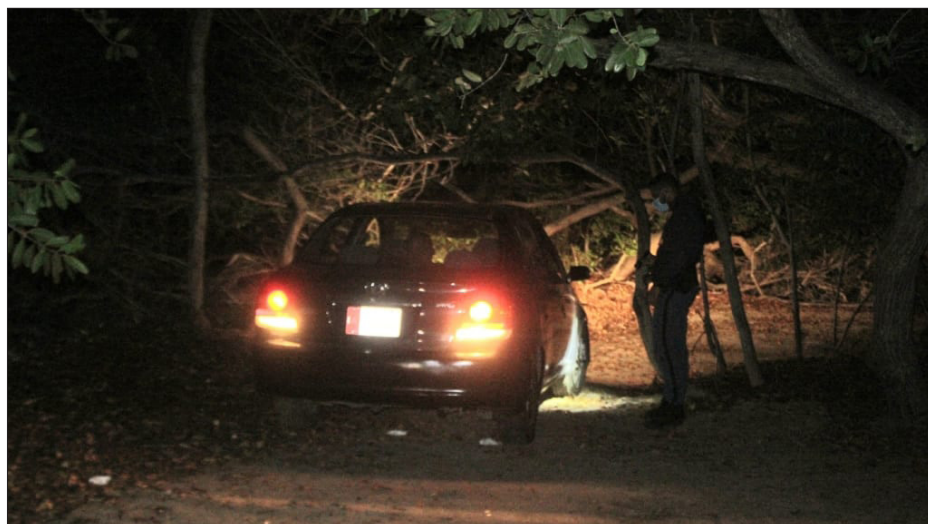
Ta trata di un homber den un auto marca Toyota modelo Yaris color preto, di cual su doño ta biba na Savaneta.

A topa cu e auto para na Santo Largo, e auto tabata hinca bou di un mata. Polis a para wanta pica di sangura pisa pa por a logra haya atencion di e homber, sinta den su auto.

A atend'e pisa pa su comportacion, pa a yama span-ta su famia y activa Polis pornada. A splic'e cu si tur hende lanta loco ripiti tipo di practicanan asina, cu Polisnan lo ta man yen henter dia. A orden'e p'e bay su cas mesora, disculpa cu su famia y pa e busc'un soño tambe.

Polis a sigui su tras pa ta sigur cu e ta bay cas y evita cu lo tin mas asistencia p'e homber aki, cu ya tin un edad avansa caba.

E motibo dicon el a recorri n'e practica aki, no ta conoci. Pero no tabatin mas asistencia pe ayera marduga tampoco, pues ta spera cu el a bay sosega y saca mal ideanan for di su cabes.



Ayera diadomingo a registra 54 caso nobo di Covid

Prome Minister Evelyn Wever Croes a duna un up-date di casonan Corona na Aruba. Asina ayera diadomingo Aruba a registra 54 caso positivo nobo di Covid-19. Testnan di Covid-19 ta sigui wordo haci den cantidad grandi.

Esaki pa identifica tur esnan cu a keda contagia y pa medio di isolacion stop e virus di sigui plama.

Diadomingo a raporta un total di 921 test haci di cual 54 a test positivo. Tur 54 ta residente di Aruba. Ta instrui comunidad pa sigui cumpli cu disciplina cu tur e medida di higiena y proteccion y na prome indicacion di sintoma, yama bo dokter di cas. 54 Ta menos cu ultimo dianan, pero no ta motibo pa kere cu casonan di Covid ta bahando.

Accidente mortal cu helicòpter militar no tabata pa fayo técnico



DEN HAAG – Diabierne ultimo Ministerio di Defensa Hulandes na Den Haag a participá e promé resultado parcial di e investigacion ta kico a causa e accidente cu e helicopter NH-90 dilanti di costa di Aruba dia 19 di juli ultimo.

Practicamente nan ta exclui cu ta un fayo técnico a causa caida di e helicòpter y cu a causa morto di dos militar.

Siman pasa nan a haña e promé resultadonan di e investigacion danki n'e hecho cu nan a recuperá e Black Box di e aparato y cu ta contené grabacion di tur loke a sosodé a bordo.

Inspeccion di Accidente di Aviacion Hulandes hunto cu e comision di investigacion militar a investigá caminda e accidente a sosode y a colecta tur dato y testimonio di testigonan.

Nederlands Lucht- en Ruimtevaartcentrum (NLR) a confirmá cu e conclusion ta corecto. E investigacion ta muestra cu e helicòpter a pèrdè altura repentinamente y a cay den laman.

Awor mester haci investigacion adicional pa determiná ta con bin e aparato tabata den e situacion fatal ey.

E investigadornan a informá Ministerio di Defensa, pero te ainda a cancelá tur buelo cu e tipo di helicòpter aki.

Awor cu nan tin e resultado aki ta na Ministerio di Defensa pa tuma un decision si por sigi usa e tipo di helicòpter aki. E siguiente paso ta pa reconstrui delaster momento di buelo di e helicòpter.



...na man robes e coordinador tactico Erwin Warnies di 33 aña y e aviador femenino Christine Martes, kendenan a fayecé den e accidente....

Sesion di Corte riba caso di Elhage a confirmá impasse



WILLEMSTAD - E sesion di Corte cu a tuma lugar den sala di Parlamento diabierna ultimo a kue un buelta sorprendentemente inespera caminda na lugar cu e caso tabata concentrá entorno di Shaheen Elhage y Marilyn Alcala-Walle, awor ta parce cu ta decision di señora Mozes lo determiná si tin quorum pa ta Shaheen Elhage a entamá e caso contra e 20 miembronan di Parlamento siendo cu inicio, desaroyo y eventual culminacion di e caso ki banda cu e cay, ta un asunto puramente instigá pa partido PAR.

Un asunto caminda de paso sea dicho exponentenan di PAR den Parlamento a bay asina leu den nan furia pa fórsa bara, Presidente di Parlamento a yama e miembronan di oposicion 'criminal' pa nan posicion hostiná di no ke forma quorum.

Un expresion torpe y totalmente anti-democratico, pasobra 3 aña y mey largo coalicion a bòycòt oposicion den Parlamento y pa completo insulto ne herida aki, ta zundra oposicion.

Huez di e caso a dicidi despues di a duna e Parlamentarionan chèns di bisa dos palabra, a indicá cu si awe dialuna no por tabatin reunion, diamars e ta duna veredicto.

Huez a tira e bala den curá di coalicion y practicamente a censura un miembro di coalicion cu a reclamá cu oposicion no ta civilisá siendo cu fraccion di PAR t'esun cu insistentmente a trata coalicion sin civilisacion.

E parti caminda tur bista tabata riba Mozes ta caminda el a bisa cu el a haña claridad riba dos plunto importante y mesora coalicion a interpretá esaki como un señal cu Mozes lo asisti ne reunion pa kibra e impasse. Mozes ningun ora so no a bisa esey.

Huez lo sinta warda trankil pa mira si awe dialuna tin of laga di tin quorum pe tuma su decision.

E kaso a sirbi pa haña bista riba autoridad di Corte den un situacion asina, pero tambe pa ilustrá e enemistad patente cu tin entre e dos bandanan di Parlamento pafo y contra Gobierno.



Ricibi AWE Mainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!
Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com



GRATIS

E “Basis Opleiding Kustwacht” di Wardacosta a bolbe start



WILLEMSTAD - E Basis Opleiding Kustwacht (BOK) a bolbe reanudá siman pasa. Despues cu e training mester a stòp pa motibo di e crisis di COVID-19, dia 3 di augustùs 2020 e hóbennan y nan instructornan a cuminsa atrobe.

E 18 hóbennan di Aruba, Còrsou y St. Maarten a start cu hopi entusiasmo y energia na un “hike” pa cana den e area di “De Drie Gebroeders”, esakinan t’e tres seronan den area di Veeris.

E hóbennan a lanta for di tempran dialuna y nan a “hike durante henter mainta cu hopi solo y cu retonan den e tereno p’asina realisá e ehersicio aki. E simannan benidero e studentenan lo sigui e módulonan di e BOK. Henter e siman cu a pasa tabata den cuadro di un “opfriscursus” di e simannan di formacion cu nan a haci den janüari y febrüari 2020, na momento cu e estudio a cuminsa.

Durante di e simannan di entrenamiento di formacion, e studentenan a ser retá mentalmente y físicamente.

Bou di guia di instructornan di Wardacosta e hóbennan a bívak den mondi, marcha kilometernan largo, landa, cushiná, kayak, traha flòt, sigui programa den klas y haci ehersicionan anfibioso.

Despues di e programa di formacion nan a risibí e estudio nautico cual ta enserá materialnan manera: Training basico di salba bida, combatimento di candela, guia di marifoon y curso di EHBO.

Na final di e siman di “opfriscursus” aki nan lo continuá cu e programa segun e planning di BOK y lo sigui cu e materia di “schietbivak”.



AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:

Noticia@awemainta.com

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 8 ougùstùs 2020 | Preis: \$0,60

DRAMA DEN KURÁ DI BESTIA

Kachó a pone drama atrobe



Kachó a pone drama atrobe den kurá di bestia di kunuku Rudy Jacobs e siman aki. Probablemente ta e mesun animalnan ku luna pasá tambe a mata algun animal di Rudy Jacobs.

NOS A TOPA



Loresca Anthony resientemente a risibí su diploma komo Diabetes verpleegkundige, Dialyse verpleegkundige di 2 spesialisatie, El a konkista diferente diploma i ta kontinuá. E tin hopi animo i stima e funshon komo zùster pa yuda un persona ku ta sufri kebrante di salu. Kuida bo salu. Esei ta den bo man. Kaminda no ta posibel pa bo kuida, Loresca tei pa yudabo.

\$10 FREE SLOT PLAY

Sign up for your **FREE Player's Card** and receive **\$10 in FREE Slot Play!**

Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available

DIVI FLAMINGO CASINO



BOTIKA NA WARDA

FUNDASHON MARIADAL

**DJADUMINGU
9 OUG 2020**

10:00 - 18:00

Por reakshoná via internèt

Konsulta kambionan den Kámaranan di Komèrsio BES

KRALENDIJK – Ministerio di Asuntunan Ekonómiko i Klima ta tene tres konsulta via internèt tokante kambionan ku ta bai introdusí den Kámaranan di Komèrsio i Registro Komersial di Boneiru, Sint Eustatius i Saba (BES). Asina a keda publiká riba e wèpsait di gobièrnu hulandes, www.rijksoverheid.nl/documenten/publicaties/2020/08/7/internetconsultaties-wijzigingen-regelingen-en-besluiten-kamers-van-koophandel-bes. Via di e lenk akí por duna un reakshon te ku 3 di sèptèmber riba e konsulta akí. Ta trata di e areglo finansiero registro di komersio (Finansiële regeling handelsregister BES 2021), e Kambio di e desishon di registro di komersio 2009 (Wijziging Handelsregisterbesluit 2009) i e Desishon di elekshon Kámara di Komèrsio i Industria BES 2021 (Kiesbesluit Kamers van Koophandel en Nijverheid BES 2021).

Areglo Finansiero

Den e konsepto di e areglo Areglo finansiero registro di komèrsio BES 2021 ta stipulá e sumanan pa e diferente akshonnan ku mester tuma relashoná ku

registro di komèrsio i eheshon di tareanan di e Kámaranan. Pa duna un reakshon riba e konsulta akí por bishitá e wèpsait www.internetconsultatie.nl/financiële_regeling_handelsregister_bes_2021.

Kontribushon anual

Den e konsepto di desishon tin reglanan pa e sistemátika nobo pa kobra e kontribushon anual ku mester paga pa inskripshon den e registro di komèrsio di e Kámaranan di Komèrsio BES. No ta e kapital ta determinante, pero e forma hurídiko. Kada forma hurídiko ta haña sierto peso den un tabèl den e konsepto di desishon pa kambia e Desishon di registro di komèrsio 2009 BES. Esaki ta basá riba gastu i e kantidat di trabou ku e Kámaranan tin ku e forma hurídiko ei. Ta multipliká e peso ei ku un suma stipulá den e areglo finansiero i esei e ora ei ta bira e kontribushon anual. Kompanianan no mester partisipá nan kapital mas i esei ta trese kuné ku tin ménos kos pa regla. E Kámaranan tin ménos gastu di implementashon.

Por reakshoná riba e konsulta tokante e Desishon tokante kambio di

e desishon di registro di komèrsio 2009 BES via www.internetconsultatie.nl/wijziging_handelsregisterbesluit_2009_bes.

Elekshon

E konsepto di desishon akí ta remplasá e Desishon Elektoral pa Kámara di Komèrsio i Industria BES. E ta kontené reglanan detayá tokante elekshon di direktiva di e Kámaranan di Komèrsio BES.

Ei den tin reglá ku ta eliminá karchinan di vota. Paa vota e empresario ta identifiká su mes ku su dokumento di identifikashon. Banda di esei no tin lista elektoral mas i e Kámaranan mester djis publiká ku ta bai tin elekshon. Teniendo kuenta ku privasidat, lo no publiká listanan elektoral mas. E Kámaranan mes, si nan ta deseá esei, por tene un lista di votadó.

Por reakshoná riba e konsulta akí via www.internetconsultatie.nl/kiesbesluit_kamer_van_koophandel_en_nijverheid_bes_2021.

Gruponan di enfoke

Tur empresa, persona hurídiko òf sukursal, funshonario di persona hurídiko, entidatnan públiko,

Kámara di Komèrsio i Industria BES, por tuma parti na e konsulta akí. Lo publiká reakshonnan durante di e konsulta.

Ta publiká reakshonnan ku esun ku a manda aden solamente si duna di konosé ku por publiká esakinan.

IMPORTANTE

èxtra
...number 1

Pa tur AVISO pa den EXTRA/BONERIANO, por favor usa mail: avisobon@gmail.com

LOKE MI MAMA A HASI

Skritura: Efesionan 6:1-3

“Onra bo tata i mama (ku ta e promé mandamentu ku un promesa)”
v. 2 (BS)

Ami tabatin un mama hopi spesial; den e sentido akí, ku ora el a haña sa di mi promé mintira, el a kastigá mi asina duru ku mi no a haña gana di gaña mas. Despues mi mayornan a konosé e bèrdat di Dios, aunke mi tata no tabata bai iglesia ku regularidat, mi mama si tabata bai ku nos tur djadumingu, durante un ora di kana. Ora nos a bira adolescente i un tiki rebelde, e tabata hasi orashon pa nos kada un tur dia den su kamber na rudia. Mama ta esun kende a siña nos stima Dios riba tur kos. Kiko lo ta di personanan ku no tin un mama asina? Bo por biba den rabia henter bo bida pensando di tur kos ku bo no a logra, nada lo kambia. Awor ta tempu pa bo hasi un diferensia pa bo yunan. Mamanan generalmente ta digno di tur rekonosementu. Nan ta dediká na nan yunan, nan ta anhelá kosnan bon pa nan i ta hasi kosnan sorprendente pa protehá nan i pa nan no tin falta di nada. Den nan tin un ekspektativa di loke nan yu lo por ta den futuro. Solamente e nòmber mama ta hiba nos na e añanan mas bon ku nos tabatin. E resultado final ku nan ta anhelá ta, ku nan yunan lo bira bon hòmer- i muhénan. Komo mama, ki tipo di formashon bo ta dunando bo yu? “Instruí un mucha den e kaminda ku e mester kana, i asta ora ku e bira bieu e lo no apartá for di dje,” ta e mandato di e outor di Proverbionan.

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Droga interseptá den haf di Sint Eustatius

KRALENDIJK – Duana Hulanda Karibense a interseptá djárasen un kantidat di droga den haf di Sint Eustatius. Ta trata di 460 gram di mariwana i 190 gram di kokaina. Djárasen, A haña e droga akí den karga ku a dreña ku boto. Relashoná ku e esaki a detené na e si-

tio un dama di 30 aña.

Durante di kòntrol di karga, un dama a mèldu pa buska karga destiná pe. Despues di un inspeksion global den e lots di karga situá den haf, a disidí pa bai ofer na inspeksion mas aleu den e kantor di Duana na haf. Esaki tumando nota

di kontenido di e kaha i komportashon di e dama. Duana a bin topa ku 460 gram di mariwana i 190 gram di kokaina.

A entregá e dama di inisialnan G.C.M.M. ku a keda detené na e sitio komo sospechoso i e droga konfiská na koleganan di KPCN.

Un dia manera awe: 08 di ougùstùs

- 1945 Merka ta deklará Hapon guera den di dos guera mundial.

- Jacques Balmat i Michel Paccars ta bira e promé personanan pa subi e tòp di Mont Blanc, na 1786. Mont Blanc ta e seru mas haltu den Wèst Oropa.

- Na 1868 un temblor ta destruí e siudat Arica, na Chile.

- Ken no ta amante di cornflakes? Wèl riba un dia manera awe na 1898, Will Kellogg a inventá e sereal tan gustá akí.

- E kompania Walt Disney ta anunsia su ideanan pa bin ku su propio servisio di `streaming`. Ku esaki Disney ta kanselá su laso ku Netflix.

Hóben di 13 aña ta duna lès na adulto

KRALENDIJK—Es-ther Zweers, un hóben di 13 aña, e ta duna lès di makiyahe na mayornan i hóben. Su promé kurso ku el a bai di makiyahe tabata na momentu ku e tabatin 10 aña di edat. El a haña e kurso aki serka Kimberly Wars, ku lamentablemente no t'ei mas. E persona aki a keda den koma pa 1 aña largu i despues a bin fayesé. Kimberly Wars ta di Merka. Na aña 2018 Esther a sigui kurso serka Pierre di Aruba i na 2019 den luna di mart atrobe serka e mesun persona.

Na chikitu Esther tabata gusta pinta i hunga ku koló. Pa motibu di esaki el a skohe pa siña makiyá.

Esther su mama a yud'é hopi den esaki, komo ku su mama tin su propio negoshi. E negoshi aki yama 'Tammy Taylor Nails Bonaire'. E ta un akademia di beyesa. Asina Esther por a hañ e oportunidat pa sigui kursonan di makiyahe.

Esther ta den MAVO i ta studiando ekonomia, den futuro Esther ke habri su mes negoshi di beyesa, meskos ku su mama. Pues p'esei e ta studia ekonomia i banda di esei e ta bai kursonan di makiyahe.

Kurso

E promé kurso ku Esther a duna tabata na yùli. Esaki el a dediká na muchanan di

13 te ku 18 aña. Tabatin solamente 3 mucha. E muchanan aki ya tabata tin un tiki konosementu di makiyahe. Esther ta bisa: "E promé biaha ku mi a duna lès mi tabata un poko tímido, pero tòg mi a tuma e kurashi pa hasi esaki. Despues mi a haña mas kurashi, mi no tabata sa ku mi por duna lès asina bon i te ku e tabata asina komprendibel pa e personanan ku tabata sigui e kurso aki. Ora mi ta bon den algu mi gusta kompartí mi sabidoria ku otro ku ta interesá'.

E siguiente kurso ku Esther a duna tabata pa mucha di 10 te ku 14 aña. Esther ta konta: "E grupo aki a bai mas fásil komo ku ya mi tabata tin e situashon bou di kòntrol. E grupo aki tabatin 4 persona. Pa e grupo aki sí mi mester a pone mas

atenshon, komo ku nan no tabatin konosementu di makiyahe. Mi a dediká hopi tempu na nan i mi por asta bisa ku e grupo aki tabata mi grupo preferí."

E delaster lès Esther a dedik'é na mayor i yu.

Diseñadó i modelahe

Aparte di makiyahe Esther ke bira un modelo i tambe e ke diseña paña. Esther ta bisa: "Mi tin asina tantu kos ku mi lo ke logra den bida i mi no sa kon te hink'é den otro, pero mi ta sigur ku mi ta logr'é. Si mi bira profeshonal den esakianan tambe mi ta bai siña esun nan ku ta interesá'."

Riba fotonan por mira algun paña ku Esther mes a diseña. Tambe por mira foto di kurso di makiyahe kaminda ku Esther ta hasi entrega di sertifikado.



MISTERIONAN BONERIANO



Ònsebar

Un fenómeno interesante i misterioso, ku no por keda for di e seri aki dediká na spiritu i kosnan straño i kisas ineksplikabel na Boneiru, ta esun di “ònsebar”, derivá for di e palabra na hulandes “onzichtbaar”. Ònsebar pues ta un ser, un figura, invisibel. E ta konosí tantu na Boneiru komo Kòrsou, tambe den vários otro kultura tambe.

Segun tradishon oral, ònsebar ta un persona ku podernan mágiko pa, tin bia ku yudansa di diabel òf su asistente almasola, hasi su mes invisibel pa otro hende.

Den su buki ‘Volkskunde van Curacao’, ku ta enserá tambe estudionan hasí na Boneiru, Nicolaas van Meeteren a dediká atenshon na e fenómeno ònsebar. Entre otro el a duna e definishon ariba indiká di ‘ònsebar’.

Wesu di pushi

E persona ku kier a hasi su mes ònsebar riba un sierto dia i na sierto ora mester a kuminsá na buska un pushi kompletamente pretu. No mester tin niun mancha di otro koló na kurpa dje animal. Seguidamente e persona tabata mata e pushi aki, segun reglanan spesial, pronunsiando algun fórmula mágiko.

Despues di e ritual di matamentu di e pushi, e persona tabata bai herebé e animal. Na momentu ku e bira moli, tabata saka kudadosamente delaster un wesu, asta esun di mas chikitu, for di karni dje pushi. Tabata limpia esakinan i laga nan seka.

Atrobe, riba un sierto dia, tabata pone nan un pa un dilanti un spil. Si un dje wesunan aki no reflehá den e spil, esaki tabata nifiká ku e orashonnan i petishonnan na diabel a duna e resultado deseá.

E persona en kestion e ora ei únikamente mester usa e wesu aki komo un tipo di amuleta, kologando esaki na su garganta na un kadena di metal òf un kabuya fini. Hasiendo esaki e ta bira invisibel pa tur wowo humano. Solamente pa bestia, manera kachó, pushi, buriku i kabainan e tabata ke visibel. Un tipo di persona asina no tabatin un sombra i e no tabatin tampoko refleho di su imágen si e para dilanti un spil.

Si despues di e eksperimentunan

korespondiente resultá ku e wesu ta funshoná i ku pues e persona enbèrdat ta bira invisibel, su enemigunan mester warda nan kurpa. E tabata drenta nan kas pa molestiá nan, tira e habitantenan ku piedra, kita kuadronan for di muraya, dal muebelnan kibra, lanta muchanan fo’i soño, hisa wea for di konfó i basha e contenido abou, bòltu konfó mes, asta riba hende. E spesialidat di ònsebar sinembargo tabata di bombardiá kas i hende ku piedra.

Na kareda

Un ònsebar, si e kuminsá ku su práktikanan den un kas, tabata bai asina leu te asta ku e tabata pone e habitantenan na kareda despues. E doño lógikamente no por a haña fásilmente personanan nobo pa hür su kas, komo ku e storianan tokante ònsebar aki tabata plama masha lihé den pueblo. E kas tabata keda bashí, te ora ku un persona ku no tabata kere òf no tabatin miedu di ònsebar, riska bai biba den un kas di spiritu asina.

Na Boneiru mes tin diferente kas na unda ku a sinti moveshon di ònsebar i e kasnan aki a keda hopi tempu bashí. Un detaye interesante sinembargo ta e echo ku stranhero nan, spesialmente Oropeo i Merikanonan, si no tabatin miedu di bai biba den un kas asina. Pa straño ku por parse, nan si no tabata sinti nada di e práktikanan di ònsebar.

Na Nikiboko tin un kas asina. Di e lanthùis di Washikemba tambe nan ta bisa ku tin ònsebar òf, mas popular bisá, spiritu. Pero riba esei mi lo bini mas ekstenso despues den un otro entrega.

Nort di Saliña

Den e pueblo di Kunuku Bieu, ku despues a haña e nòmber di Nort di Saliña, tabatin un ònsebar ku tabata molestiá e habitantenan pisá. E ònsebar aki tabata pone e bario aribabou. E pover hendenan tabata biba un periodo largu den spantu.

E ònsebar ei no tabata respetá ni Buchi Stel (Stefan Thodé), un hòmer fuerte i temibel di e bario. Tur hende tabatin temor i rèspèt pa Buchi i su ruman Fermin Thodé, ku sa tin e kustumber te asta di pone òrdu riba gezaghebber. Si por ehèmpel, despues ku un gezaghebber asumí

su funshon, áwaseru no kai manera mester ta, e mandatario mester a buska manera di laga kai, pasobra t’e a trese mala suerte.

Adelantá tambe, for di e promé dia di trabou di e gezaghebber nobo, Buchi i Fermin tabata bishitá e funshonario aki pa must’é ku awa mester yobe pa tin kosecha. Si áwaseru keda sin kai e aña ei, “meneer” – asina nan tabata yama gezaghebber – mester a buska manera di bai for di Boneiru mesora.

Un anochi Buchi Stel – ‘Stel’ tabata su beinam – i su segundo kasá, Regina, tabata sintá dilanti nan kas na Nort di Saliña. Tabata den e tempu ku ònsebar tabata hopi aktivo. Regina a roga Buchi pa drenta kas i sera porta i bentana snòksnòk ora ku solo a baha. Pero Buchi Stel a bisa Regina ku e si no tin miedu di ningun ònsebar i ku e ta bai pafó i habri su atras pa ònsebar. Buchi a bai pafó tambe, a habri chanchan pa ònsebar. Un piedra a alkans’é nèt na su chanchan.

Algun kaso

Nicolaas van Meeteren den ‘Volkskunde van Curacao’ ta relatá di algun kaso di ònsebar na Kòrsou. E ta skirbi ku na fin di siglo 19, nèt promé ku aña 1900, no tabata pasa kasi niun dia ku ònsebar no tabata laga tende di dje aki i aya riba e isla. Ònsebar tabata terorisá sierto barionan, kaminda e tabata bombardiá algun kas spesífiko ku piedra, hasiendo bida di e pobernan hendenan un fièrnu total.

E barionan mas gustá den e época ei pa ònsebar na Kòrsou tabata ‘Den Coco’, Cornetplein, Baron, Berg Altena i e kayanan smal den Punda i Otrobanda. Pero polis no tabata konfia e kos i hopi bia tabata gara e muchanan baldadi ku tabata hunga pa ònsebar, pero ku pues tabata bon visibel.

Masoménos na aña 1885 un ònsebar tabata tene e habitantenan di Pietermaai den un tenshon formal. Pero e ònsebar aki no tabatin mal intenshon, den sentido ku e no tabata tira hende òf kas ku piedra.

Feneta

E mania di e ònsebar aki ta ku e tabata pone tur opheto òf artefakto skèrpi dispersé. Entre otro kuchú,

machete, sambèchi, hacha, angua, klabu etc. Especialmente e ònsebar aki tabatin un amor grandi pa feneta. Den bok’i pueblo, referiendo na e ònsebar aki, nan tabata bisa: “E ta kome feneta”.

E ònsebar aki tabata amor spesial pa un sierto kas den Pietermaai. Hopi hende tabata akudí na e kas aki pa tira feneta, tin bes te asta kaha kompletu, abou i djis un ratu e fenetanan aki tabata dispersé den forma misterioso. Ònsebar tabata bai ku nan.

E ora ku e ònsebar aki tabata kuminsá operá tabata na momentu ku solo ta bahando. Miéntas ku skuridat tabata drenta, e ònsebar tabata bira aktivo band’i e kas en kestion. Asta promé ku solo baha mes un multitud di hende tabata akudí na e kas na unda e ònsebar tabata operá.

E situashon aki a dura hopi tempu, sin ku polis por a hasi algu. Polis no tabatin tampoko un splikashon satisfaktorio pa e suseso misterioso aki. Pero despues di masoménos 10 dia diripiente no tabata sinti e ònsebar mas. Nunka mas niun hende por a haña un splikashon pa loke a pasa durante e dianan ei den e bario Pietermaai na Kòrsou. Semper el a keda un misterioso i e storia a keda pasa di generashon pa generashon, te ku Nicolaas van Meeteren a registré tambe den su buki ‘Volkskunde van Curacao’.



Tabata usa wesu di pushi pa bira ònsebar.



Si tin algu ku ta fasiná mi ta e dunamentu di beinam na Boneiru. Mi ta kere ku sigur un 80 pa 90 porshento di nos hendenan tin un beinam. Hopi fasinante. Dios duna mi sufisiente energia pa un dia skirbi algu di nos beinamnan. Ta hopi tin. Anto e beinamnan di mas straño ku bo por imaginá. Bo no por pensa un bestia òf insekto ku no a òf ta fungi komo beinam. Piskechi, moulou, mulatu, balaú, pikú i mas piská. Pushi, kachó, kabai, buriku, makaku, chubatu, karné, leon, tiger etc. Sangura, muskita, wimpiri i mas insekto.

Naturalmente un mucha ku nase mester di nòmber. Bo no por duné un number. Anke nan ta kontu ku den un sierto bario di Boneiru a biba den pasado un hende hòmer ku e nòmber òf number '8' den su nòmber. Esaki pasobra den su famia tabatin e kustumber pa, ora un yu nase, nan skirbi un sèt di nòmber pone riba repi chikitu di papel, lora nan chikí chikí pone den un sombré. Seguidamente tabata sagudí e sombré ku e pida papelnan i un miembro di famia òf kualké otro famia yegá, ku wowo será, tabata hinka man den e sombré i saka un dje papelnan. E nòmber riba e papel ku a saka for di e sombré tabata bira e promé nòmber di e mucha.

Pero a sosodé un bia ku e leibel ku tamaño òf midí di e sombré a lós i nan a kue esaki, keriendo ku ta un dje pida papelnan ku nòmber. Den nan entusiasmo nan a lesa loke tabatin riba e pida 'papel': Size 8. Nan a realisá ku tabata leibel di e sombré. Pero tabata un famia masha superstisioso, ku no kier a laga hende bolbe hinka man den e sombré pa saka un 'otro' pida papel.

E tata mes a bai Bevolking (Ofisina di Poblashon i Registro Sivil) pa bai inskribí nòmber di su yu. El a splika e ámtenar na e ofisina aki kiko a sosodé. Despues di algun diskushon a logra haña un solushon kreativo. A inskribí e yu na Bevolking komo Saisocho na lugá di Size 8. Boso konos'é?

El a tèst negativo despues di biaha pa Aruba

Diputado Tjin Asjoe no tin COVID-19

KRALENDIJK – Diputado Elvis Tjin Asjoe ta liber di coronavírùs. Esaki e tèst ku el a laga hasi ta konfirmá. Djárasen atardi e resultado alentador a drenta ku el a tèst negativo. Asina e mandatario mes a publiká riba su página di facebook.

Negativo

Segun Tjin Asjoe el a biaha riba 31 di yùli pa bishitá su esposa na Aruba, unda el a keda te 3 di ougùstùs na momentu ku el a regresá Boneiru. Na regreso, mirando tur e notisianan di e oumento bárbaro di e kanti-

dat di infekshon na Aruba, Tjin Asjoe na su regreso a opta mesora laga hasi e tèst di COVID-19. El a hasi esaki komo prekoushon. Tjin Asjoe: "Ounke na Aruba mi a sali i aeropuerto pa kas i di kas pa aeropuerto, tòg mi a skohe pa hasi e tèst".

Djárasen e resultado a drenta ku el a tèst negativo.

'Low profile'

Tur e dianan akí e diputado no a presentá na trabou i a mantené su mes den karentena na kas, wardando riba resultado di e tèst, manera reglanan ta



preskribí. Naturalmente e mandatario ta sumamente kontentu ku e resultado.

Basá riba e resultado akí, e sekshon di Salubridat Públiko a duna komo konseho ku e diputado

por reanudá su trabounan. Sinembargo e diputado ta opta pa keda kouteloso i pa bai pokopoko òf riba 'low profile' manera e mes ta bisa, e dianan benidero.

A hòrta wiski i zeta di outo

KRALENDIJK -- Un supermerkado situá na Kaya Monseigneur Niewindt djaweps mainta a duna keho di ladronisia. Aki dos hòmer lo a bai ku

un bòter di wiski i un bòter di zeta di brek for di e negoshi sin paga pa esakinan.

Polis ta investigando e kaso.

Kontrol di stul di mucha

KRALENDIJK – Polis tabata aktivo ku kontrolnan den tráfiiko djaweps den oranan tempran di anochi. Na diferente sitio a para outomobilistanan den kuadro di kontrolnan riba siguridat den tráfiiko i uzo di stul di mucha. A kontrolá un total di 20 vehíkulo. E kontrolnan a nan a tuma lugá entre 6.30or di 8or di anochi. A

kontrolá riba Kaya Korona, Kaya J.N.E. Craane i den Centrumgebied.

Algun persona a haña un atvertensia, pero e bon notisia ta ku ya kaba tin hopi hende ku ta uzo di e stul pa mucha.

Ta tene kontrolnan regularmente en konekshon ku kumplimentu ku e Lei di Tráfiiko nobo.



TEMPU I TEMANAN

Pa: Raymundo Saleh

Despues di un ousensia, nos a regresá den e rúbrika 'Tempu i temanan' di BONERIANO.

Boneiru ta pasa den un tempu delikado, un situashon mundial, no solamente p'e echo ku ta humanidat general ta den un menasa di e malesa COVID19, pero pa e kantidat di sernan humano ku ya kaba a pèrdè bida rònt mundu.

Sinembargo no ta promé biaha ku nos humanidat mundial ta hañé ku un kataklismo di tal embargadura, pero den sierto sentido tal situashon ta siña nos ta pa ser prepará pa un otro biaha ku tal tipo di malesa por aparese atrobe. Interesante ta ku sierto malesanan, ya kaba pa siglonan konosí, ta sigui menasá i sigui kaba ku bida di tantu hende, pasobra no tin remedi pa nan.

Maske ta komentariá ku tin e tal remedinan, aki serka nos tal remedinan no ta disponibel. Lo ta masha interesante pa hasi

un investigashon na unda e remedinan ta pa nan por ser importá i kiko ta e problemanan ku e remedinan ei no por ta alkan-sabel pa esnan ku ta sufri di malesanan fastioso aki riba nos isla.

No por bisa ku no tin adelanto aki na Boneiru, pasobra tin adelanto, pero tin siman e ramannan òf kaprichonan ku ta bringa e adelanto ei. Tal situashon ta preokupante i sigur a bira tempu pa saka e puitunan ei for di bou di tobo.

Nos gobièrnu sigur tin tur poder i interes pa tira un bista serio, pero urgente, riba tal situashon. Tambe ta seriamente rekomendabel pa enkurashá nos hóbennan pa bai studia pa médiko i medisina den diferente ramo pa Boneiru su futuro ta bon prepará i sigurá di un bon i amplio funshonamentu di kuido médiko, pa di tal forma e por ta mas fortalésé.

No tin ningun duda ku na esfuersonan ku ta ser aktualmente sigur tin rèspèt i debido apresio. No duda; ban pa éksito!





CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa' Bòi Antoin

Angola i besindario

Den e tempu ku mi tabata mucha, huntu ku mi amigunan di infansia, nos tabatin e nòmber di 'Angola Boys'. Mi ruman muhénan mas grandi a duna nos e nòmber aki, pasobra nos tabata pasa hopi di nos tempu liber riba Ser'i Angola, un seru chikitu situá pabou di Seru Grandi.

Djadumingu último m'a hiba Grupo Chantiwawa e besindario di Seru di Angola. Nos a subi e seru tambe. Pa yega Seru di Angola bo mester a pasa dor di Den Stashi i Den Tuna. Hendenan di Nort di Saliña por a yega e seru aki via un kaminda di tera ku ta pasa sùit di e palu grandi di tamarein, na unda tin un tereno di bala na e momentu aki. Seru di Angola pues tabata un teritorio di tantu hendenan di Antiol komo Nort di Saliña.

Riba mapanan hopi bieu kaba bo ta topa ku e nòmber di Angola pa e seritu aki. Lo ta interesante pa

investigá orígen di e nòmber aki, anke mi ta kere ku e ta difísil. Kisas e tin di aber ku e pais Angola na Afrika? Kisas e katibunan ku nan a trese e isla aki a duna e seru aki e nòmber Angola?

Tin diferente seru na Boneiru ku tin nòmbernan típikamente indjan. Por ehèmpel Koumati, Karakau, Wamari, Wekuwa, Yuwa i Shishiribana. Tin otro serunan ku nòmbernan komponé pa palabranan na papiamentu, ku ta deskribí nan forma, manera Seru Largu, Seru Grandi, Seru Bentana i Bará di Karta. Pero e nòmber Angola ta pará apart den e totalidat aki.

Un parti grandi di mi infansia m'a pasa riba Angola. P'esei mi por bisa ku mi konosé e seru aki den mi plant'i man. No ta pòrnada nos tabatin e nòmber 'Angola Boys'. Te asta awe, ora ku mi subi e seru aki, mi ta kòrda kada baranka i buraku. Den pasado te asta kada palu riba e seru aki mi tabata konosé.



Ruta di Yeye

Bo por a subi Angola for di diferente banda, pero e trayekto ku nos tabata usa mas tantu tabata esun parti sùit, pariba di kunuku di Orelia (Yeye). Via e ruta aki bo tabata yega umbes riba Angola. Na kuminsamentu di e ruta aki bo ta topa ku un palu di stòki, for di kua mayoria bes nos tabata kita un pida hinka den boka, manera nos a siña di nos grandinan.

Anke no haltu, for di riba Angola bo tin un bunita bista riba un parti basta grandi di Boneiru. Mi ta kalkulá ku Angola tin un altura di masomenos 100 meter. E ta un tiki mas abou ku Seru Grandi, ku tin 115 meter di altura, segun mi a mira riba un mapa.

Nos bishitanan na Ser'i Angola tabatin diferente meta. Nos tabata bai kue yuana na promé lugá. Den tempu di yobida nos tabata bai piki

shimaruku, konsiderando ku riba i banda di e seru aki tabatin un kantidat grandi di palu di shimaruku.

No tabatin hopi yuana riba Angola. Ademas, esnan ku tabatin, tabata hopi inteligente. Tabata yuananan akadémiko ku bo mester tabata hopi bon pa logra kue, pasobra asina nan sinti holó di hende, nan tabata kore bai den e kantidat grandi di buraku den baranka.

Hopi bes atardi nos sa bai subi riba e tòp di Angola djis pa kontemplá bahada di solo. Ta un bista bunita. Ku tempu bon bo por a mira Tafelberg di Kòrsou. Den e kaminanan di tera abou bo tabata mira diferente kunukero ta kana bai kas. Yeye, Manchi ku Florita, Dui i diferente otro. Un di e últimonan ku a keda ainda tabata Leoncio di Mikaela, kende tabata mas yòn e tempu aya. Su kunuku tabata nortost di Angola. E tabata bishitá e





kunuku aki tur dia i atardi e ta kana bin kas. E tabata un di e "último dje mohikanonan".

Dam di Pedjai

Promé ku nos a subi Angola djadumingu m'a bai ku e grupo pa nan sera konosí ku dam di Pedjai, un di e damnan mas grandi di Boneiru. Komo mucha nos tabata bai landa den e dam aki. Fedjai tabata Frits Gerrarda, kasá di Catrin (Chi Catrin).

Nos a drenta tambe, via e dam di Fedjai, kunuku di Manchi ku Florita. Mi no ta spera ni kere ku ningun hende ta rabia. E kunukunan aki ta kompletamente bandoná.

E rancho di kunuku di Manchi i Florita t'ei ainda. Probablemente

un dje delaster rancho òf kasitanan di bara na Boneiru. Lástima ku aki un par di tempu e no t'ei mas.

Wardadó di Angola

Nèt pa nort di Seru di Angola tabatin kunuku di Toyán. Bo por a konsider'é manera un wardadó di Angola. E tabata keda drumi na kunuku. Hopi bes nos sa top'é riba e seru aki. E tabata biba huntu ku Maria, un muhé koló kla ku kabei blanku.

Toyán tabata konosí komo un hòmbler ku forsa enorme. E tabata yu di Chatin, kende tabatin hopi mas forsa ku Toyán. Ta bisá ku Chatin tabata pone kadavernan di buriku ku fayasé riba su lomba bai tira nan den mondi.

Mi ta kontentu ku Angola a keda pa gran parti ainda manera e ta. I mi ta kere tambe ku gobernantenan no mester hinka den nan kabes pa duna pèrmit pa bini niun konstrukshon mas riba nos serunan, komo ku aki ta trata di monumentonan di naturalesa. Nan ta nos patrimonio i mester mantené nan komo tal.

Tin bes ainda, ora ku mi ta kana atardi asina, hasiendo mi ehersi-

sionan regular, rònt di Angola, mi ta haña un gana di subi i kontemplá bahada di solo, manera den e tempu di mi infansia.

Finalmente djadumingu nos a subié via un kaminda ku Simon a krea. Simon awendia ta biba na e kunuku di Toyán, su tio. Miembronan di e grupo a keda kontentu di por a subi e seru aki.



Dushi tempu bieu



Hopi hende no por imaginá ku kaya i kamindanan na Boneiru tabata di tera. E foto aki ta di Bredestraat (Kaya Grandi). Tabata despues di Segundo Guerra Mundial ku a kuminsá asfaltá kaya na Boneiru.

Programanan di Bonaire.tv

Telbo kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djasabra 08 Ougùstùs 2020 Djadumingu 09 Ougùstùs 2020

12:00 Herensia:

Max Martina

13:00 Aki Boneiru:

Vanessa i Fernando 'Wanika Games'

14:00 Herensia:

Omira Bouthisma

15:00 BAPA:

Nando Domacasse

16:00 MNB:

Hans en Karin ten Böhmer

17:00 Herensia:

William Lont

18:00 Aki Boneiru:

Sigfrido Marchena, Raymond Bernabela, Orlanito Frans

19:00 Herensia:

Modesto i Aida Rooi i Eufrazio De Kaster

20:00 Herensia:

Rosa Anastasia i Swinda Marcela Albertus-Conrades

21:00 Aki Aruba:

Trio Oro

22:00 Herensia:

Marcelo Urvina

23:00 BAPA:

Lammert de Jong

12:00 Prayer & Intersession

13:00 Herensia:

Pablo Walter

14:00 BAPA:

Phelomeno 'Boeis' Thomas - Entrega di sertifikado

15:00 Puerto Latino:

Luis Zárraga

16:00 Herensia:

Max Martina

17:00 Aki Boneiru:

Vanessa i Fernando 'Wanika Games'

18:00 Herensia:

Omira Bouthisma

19:00 BAPA:

Nando Domacasse

20:00 MNB:

Hans en Karin ten Böhmer

21:00 Herensia:

William Lont

22:00 Aki Boneiru:

Sigfrido Marchena, Raymond Bernabela, Orlanito Frans

23:00 Herensia:

Modesto i Aida Rooi i Eufrazio De Kaster

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



Hendenan di Boneiru

WAN



E persona riba e foto aki ta Juancito Julianio Pourier. Ya e no ta na bida mas. Su nòmber di kariño tabata Wan. Meskos ku hopi hende di Rincon, e tambe tabatin un beinam. Nan tabata yam'é Wan Papaya. El a nase dia 16 di febrüari 1901.

Wan tabata tata di Miguel Pourier, eks-promé minister di Antia Hulandes, fundadó di Partido Antia Antia Restrukturá (PAR). E tabata biba den e parti sùit di Rincon. E adrès eksakto tabata Rincon 266, pegá ku e kas kaminda e konosido Lulu Chikí ta biba. E tabata kasá ku Maria Florencia Janga. Miguel Pourier (29-9-1938) tabata su yu mayó. Durante su bida Wan a hasi diferente trabou. E último añanan di su bida e tabata registrá sinembargo komo fèrfdó. El a traha tambe na Gobièrnu di Boneiru komo fèrfdó.

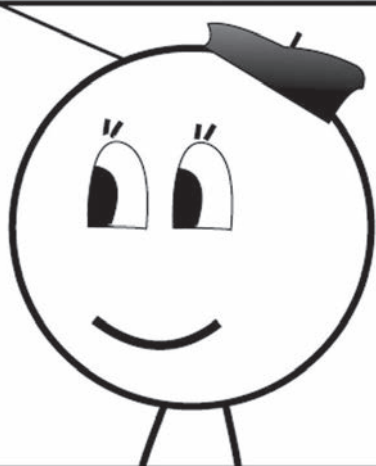
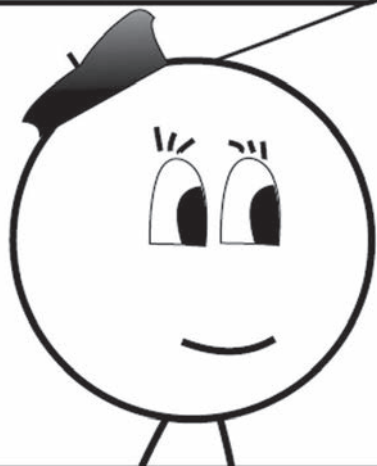
Na momentu ku e no tabatin trabou, meskos ku tabata e kaso ku hopi hende hòmer di Rincon, Wan a traha den su kunuku, ku tabata situá entre Rincon i Dospos, e kunuku 'Mi Ramada', na unda Chano Sint Jago sa tene su aktividatnan.

Mayoria bia Wan tabatin paña di kaki bistí. E tabata konosí komo un hòmer trankil, trahadó duru. Nunka e por a pensa ku un di su yunan lo por a yega asina leu den bida, esta promé minister di Antia Hulandes.

MONCHI & TONCHI

Awe sí nos no tin nada di bisa.

Awèl sí. Tambe por tòg?!



KOLOFÓN

Editor Extra-Boneiru i Boneriano
Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda# 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor-hefe
di redakshon

Bòl Antoin
786-6818

e-mail:
b.antoine.extra@gmail.com

Ko-direktor

Shirley Martis
785-3824 / 796-3824

e-mail:
shirleymartis2001@hotmail.com

Redakshon

Papi Antoin
(redakshon final)
Selular 700-0145

Ludovico Nicolaas
786-7978
Ibi Piar (deporte)
786-0200

Reportero-Fotógrafo
Rincon
Crusita Thielman
796-1236

Aviso

Davienuska Janga
avisobon@gmail.com

Layout

Davienuska Janga

DRAMA DEN KURÁ DI BESTIA

KRALENDIJK – Kachó a pone drama atrobe den kurá di bestia di kunuku Rudy Jacobs e siman aki. Probablemente ta e mesun animalnan ku luna pasá tambe a mata algun animal di Rudy Jacobs. Su kunuku na situá na Tra'i Montaña, pabou di Tanki Maraka.

Jacobs ta basta disgustá. Ta hopi esfuerso i plaka e ta invertí pa kria e animalnan aki. Jacobs ta splika ku lo bai tin plan serio pa eliminá tur kachó di Tra'i Mon-

taña i bisindario. “Lástima ku sierto kunukeronan di Tra'i Montaña ta laga nan kachónan kana los. Den e matansa di biaha pasa nos a sigui un kachó te dilanti ramada di e kunukero. Nos a pidié pa sera e kachónan, pero te dia di awe nan ta kana lòs.”

Rudy Jacobs ta kere ku gobièrnu mester bini ku un lei ku ta obligá makambanan pa tene nan kachónan derá.



Kambio orario di ofisina

KRALENDIJK—Mirando e situashon di Covid-19 a trese ku ne, EXTRA-Boneiru ta partisipá despues di a analisá diferente factor,

ku entrante djaluna 10 di ougùstùs, nos ofisina ta habri di 9'or di mainta i ta sera 2'or di mèrdia pa públiko.

Despues di 2'or, pa aviso por mail nos na: avisobon@gmail.com i pa komunikado na: extrabon@gmail.com.

Pa kualke otro informashon por yama na telefon 717-8482 te ku 5'or atardi despues pa kaso di urgensia app 796-3824

COURTYARD®
Marriott
BONAIRE
JOB OPPORTUNITIES

We are looking for:

- Engineering Supervisor
- Chief Accountant
- Chef
- Reservations Executive

Those interested in these work positions can contact:

Courtyard by Marriott Bonaire

Kaya International 2. tel: 7152222 / svera@hotelcointernational.com
You can leave your CV at the Front Desk

Komersio boneriano dominá pa chines

KRALENDIJK— No ta un sekreto ku komersio generalmente ta dominá pa empresario chines. Na Boneiru esei no ta un eksepsion. Den un korant informativo ku Kamer van Koophandel a publiká últimamente por a tuma nota di e diferente empresarionan, tantu komersio grandi komo chikí, ku tin riba nos isla.

Por bisa ku sigur pa loko ta trata e komersiantenan chikí, esakinan ta den gran mayoria. Si tuma nota por ehèmpel e fam chines Wu tin riba 20 persona registrá. Por tuma nota tambe di famnan manera Wu, Zheng, Xie, Zhang i tambe Zheng.

Meskos ku na Kòrsou, por mira ku serka nos tambe tiendanan chines ta práktikamente den tur skina. Ta konosí ku chinesnan ta un komunidad ku ta traha hopi huntu. Nada straño ku mayoria di e negoshinan aki ta famia di otro.

E komportashon i mentalidat di e empresario chines sigur ta algu ku nos mes hendenan por siña for di dje. Chinesnan ta traha huntu i yuda otro. Por mira

esaki na vários okashon.

Un ehèmpel fásil. Entrante awe na mayoria chines por kumpra tasnan pa kompra en bes di saku di plèstik. E grupo konhuntamente a buska e tasnan i a repartí esaki bou di tur esnan ku tabata envolví den kompra di e tasnan.

Dikon nos mes hendenan no por? Dikon no por traha huntu i yuda otro na lugá di kibra otro? Den mayoria kaso un empresario lokal no ta haña sosten di otro empresarionan. Al kontrario, ta buska moda di kibra otro.

Banda di e grupo grandi di empresarionan chines, tin tambe algun empresario chikí lokal. Tur ta yuda nos ekonomia drai sin duda. Deseo di hopi ta tambe pa mira mas empresa i sigur tienda ku doñonan lokal. Klaro ku aktualmente kosnan ta poko wantá, pero ta netamente den momentunan difísil aki mester uni i ta creativo. Echo ta i esei ta visibel tambe, ku aktualmente ta e komersiante chines ta den na mayoria riba nos isla



\$ 17.80 KÈSH pa 25 palabra inklui 6% ABB
ta risibí aviso te ku 3'or di tardi

**SUPER
KLASIFIKADO**

BACK TO SCHOOL

Dushi Shoes tin hopi merkansia pa skol e.o. kèds marka: Skechers, Polo, Nike, (Dakine 50% off) mea, tas. Nos ta situá den Kaya Grandi Tel: 717-7080

A MUDA

DUSHI STYLE a muda bai banda di rotonde na Hato,

den e edifisio hel. Orario ta di 10'or-13:00 / 14:00-16:00. Hopi lugá di parker. Tel 717-3911.

REEFSTORE

Nos tin hopi slòf pa esnan ku ta bai ku vakashon. Tambe biaha ku bo slòf na pia, ta hopi mas fásil. Orario 10'or-1'or/ 2'or-4'or. Tel 717-8300.

Sertifikashon 'Blue Destination' kanselá

KRALENDIJK— Despues di tabata den konsulta ku diputado Tjin Asjoe i tambe 'Blue Destination Steering Group' konhuntamente a tuma e desishon pa para e seremonia di sertifikashon di 'Blue Destination' ku lo mester a tuma lugá awe 8 di ougùstùs.

Despues di a sigui desar-

oyonan ku ta tumando lugá na Aruba relashoná ku Covid-19 a disidí di para e aktividat. Manera un i tur sa, e situashon ta preokupante na Aruba i organisashon a skohe pa seguridat i salú di tur hende.

Den diano ku ta sigui e organisadónan lo eksplorá otro medionan pa anunsia

i selebrá e promé sertifikashon di negoshi na Boneiru i duna mas informashon rondó di esaki. Pa keda na altura di tur e último desaroyonan rondó di 'Blue Destination' i esaki su aktividatnan por chèk e facebook Bonaire Blue Destination.

èxtra
...number 1
www.extraboneiru.com

Blue Jays a gana NRS 12-11 den sòftbòl

KRALENDIJK--E eki-
po di Blue Jays, djaweps
anochi den promé partido
di e torneo di sòftbòl di
Liga Si Nos Ke Nos Por, a
gana di e ekipo di Nikiboko
Real Stars ku skor pèrtá di
12-11 na Jossy Boekhoudt
Ballpark na Tera Kòrá.

Picher ganadó di e par-
tido aki ta Oldwin "Dua"
Josephia.

Picher pèrdèdó di e par-
tido ta Eurlvin Trinidad.

E ekipo di Blue Jays a

bati 10 hit i hasi 1 eror den
e partido.

E ekipo di Nikiboko
Real Stars tambe a bati 10
hit i hasi solamente 1 eror
den e partido.

Mihó batidónan pa Blue
Jays den e partido ta Rudsel
Paula di

2-2.

Kevin Beaumont a bati 1
homerun.

Dyschemar de Palm 1
homerun.

Angenor Beaumont tam-

be a bati 1 homerun den e
partido.

Mihó batidónan pa Niki-
boko Real Stars ta Jurandy
Martis di 2-2 ku 1 home-
run.

Stephan Albertus di 3-2
ku 1 homerun.

Empayernan ku a dirigí
e partido aki ta Ruigino Al-
exander huntú ku Hurley
Maduro.

Skorer pa e partido ta-
bata e inkansabel Susy
Quandt.

Torneo s.v. Deportivo ta sigui awe

KRALENDIJK--E tor-
neo di futbòl veterano di
s.v. Deportivo ta sigui awe
djasabra 8 ougùstùs 2020
den Stadion di Playa den
oranan di atardi ku e parti-
donan di plei-òf di e torneo,
tambe partidonan amistoso.

Awe djasabra lo tin un
total di tres partido ku ta
kuminsá 5or atardi ku un
partido amistoso, despues
ta sigui ku dos partido bá-
lido pa e torneo i ta sera e
dia tambe ku otro partido

amistoso.

Pa 5or atardi tin e par-
tido entre e ekiponan FC
Champs i Mi Kos di Ròl
Dortalina, un partido vet-
erano 50+.

Despues pa 6or atardi e
partido entre e ekiponan di
Arriba Perú i FC Champs,
un partido veterano 35+.

Pa mitar di ocho anochi
Tera Blanku kontra Nort
Saliña Vets 35+.

Pa 9or anochi otro par-
tido amistoso pa sera e ano-

chi, esaki entre ekiponan
afiliá na FFB, di kua nos no
a logra haña nòmbernan di
e nòmbernan di e ekiponan
di FFB ku lo enfrentá otro.

Weganan bálido pa e
torneo ta 2x35 minüt, si
tin empate lo tira pinalti pa
yega na un ganador.

Fecha final di e torneo
aki ta djasabra otro siman
15 di ougùstùs 2020.

Éksito na e ekiponan
den e torneo.

JICN 7-3 riba Brantwer den sòftbòl komersial

KRALENDIJK--E ekipo
di sòftbòl di JICN, djaweps
último den ayera nochi, a
gana di Brantwer ku skor di
7-3 den sòftbòl komersial na
Jossy Boekhoudt Ballpark
na Tera Kòrá.

E partido aki tabata e di
dos i último partido di e tor-
neo di Liga Si Nos Ke Nos
Por djaweps anochi.

Picher ganadó di e par-
tido aki ta Giovanni Priest.

Picher pèrdèdó di e par-
tido ta Willy Soliana.

E ekipo di JICN a bati 11
hit i hasi 4 eror den e par-
tido.

E ekipo di Brantwer a
bati 8 hit i hasi 5 eror den e
partido.

Mihó batidónan pa JICN

den e partido ta Evandre
Chirino di 4-3.

Cristopher Isenia a bai di
4-2 den e partido.

Mihó batidónan pa Brant-
wer den e partido ta Michel-
angelo George di 2-2.

Ruvelio Josephia tambe a
bai di 2-2.

Artur Dammers a bai di
3-2 den e partido.

Empayernan ku a dirigí e
partido ta Ruigino Alexan-
der huntú ku Hurley Madu-
ro.

Susy Quandt a skor e par-
tido.

Éksito na e ekiponan den
e torneo ku a sigui ayera no-
chi 7or, awe i tambe mañan
na Jossy Boekhoudt Ball-
park na Tera Kòrá.

Lora ilegal den boto

Kralendijk – Durante un
kontrol riba un boto lokal
a bin topa djaweps ku dos
lora chikitu. E boto tabatin
intenshon di bai Kòrsou.
E kontrol a tuma lugá dor
di duana huntú ku Kmar i
Wardakosta na Boneiru.

Na Boneiru lora (Ama-
zona barbadensis) ta pro-

tehá i ta prohibí pa eksportá
nan. Duana a konfiská e
paranan i pasa nan ofer pa
Echo Bonaire. Kapitan di e
boto a haña un prosèsferbal.
Probablemente esaki lo re-
sultá tambe den un but pa
eksportashon di un espesie
di animal protehá.

Kousa aksidente sin reibeweis

KRALENDIJK –
Djaweps den oranan lat di
mainta a tuma lugá un ak-
sidente entre un auto i un
skuter. Esaki a sosodé riba
e rotònde di Kaya Nikiboko
Sùit. Motibu di e aksidente
akí tabata, ku e outo no a
duna preferensia na e skut-
er ku tabata koriendo riba e

rotònde.

Shofùr di e skuter tabata
keha di doló di lomba i am-
bulans a transporte pa hos-
pital pa kontrol i tratamentu
médiko.

Shofùr di e outo a haña
un prosès ferbal komo ku e
no tabatin reibeweis bálido.

ATENSHON ATENSHON
TUMA BON NOTA DI NOS ORARIO
NOBO ENTRANTE
DJALUNA 10 OUGUSTUS
Bonaire Communication Services
N.V./Extra-Boneiru
ta partisipá ku su ofisina ta
habri pa publiko di
9'or mainta pa 2'or atardi
di djaluna pa djabierne.
Despues di 2'or pa 5'or ta
alkansabel via telefòn nr
717-8482 / app 796-3824

PARTISIPASHON IMPORTANTE

èxtra
...number 1

Pa tur informashon i
komunikado den EXTRA/
BONERIANO, por fabor usa mail:
extrabon@gmail.com

Buriku ta kore dal den outo

KRALENDIJK – Durante e siman aki a sosodé un kaso kaminda un buriku a kore dal den un outo. Esaki a sosodé na altura di ‘Jossy Boekhoudt Ball Park’.

E dama hulandes ku tabata manehá e outo a tuma nota ku e burikunan tabata kore tras di otro. Nan tabata bin den su direkshon i el a spanta wanta brek.

E burikunan manera

nada a sosodé a sigui kore tras di otro i un di nan a alkansá parti dilanti di e outo di e dama. El a spanta momentu ku esaki a sosodé.

E animalnan riba un trankil a kontinuá nan rumbo. Esaki ta algun di e situashon nan ku ta sosodé ku regularidat. E otro problema ta e asunto ku buriku ta benta barí di sushi na suela.

Hopi tempu tin lugá

burikunan ta kore tras di otro den e área di ‘Jossy Boekhoudt Ball Park’. E animalnan ta hasié den un forma irresponsabel, subi i baha kaminda, sin tene kuenta ku vehíkulonnan ku ta bai bin riba e kaya.

Tin hende ta bisa outomobilista mester baha velocidad, sinembargo esei no ta un solushon. Pasobra e buriku ta kore dal den outo, sea e ta koriendo òf stashoná. No ta importá velocidad.

Pues mester bin ku otro alternativa. E por ta zona chistoso, sinembargo hopi hende huntu ku gobernantenan a trese diferente plan kon pa aliviá buriku for di tráfiiko entre otro. Niun di nan, sin eksepsion, a duna resultado.

E buriku semper a sali

viktorioso, i te dia di awe, sigur mañan, ta kousa molèster den komunidat.

No mester mata nan. Si mester bin ku un idea ku ta surpasá e animal su sabiduria, pa e no ta un problema òf molèster pa e hende riba e isla.

Ta interesante pa wak e dia ku un persona presentá un bon plan, ku ta

yuda e situashon, ku ménos molèster di buriku. Nan tin derecho di eksistensia i no por yuda loke ta sosodé. Nos komo hende mester yega na un forma kon atendé e asunto di problema ku buriku riba e isla.

Riba potrèt e vehíkulo di e hulandes, kende awor riba su propio gastu tin ku drecha e outo.



Pone atenshon na nos hendenan

Skirbi pa: Davienuska Janga

KRALENDIJK – Mi trabou na Extra a kuminsá ku trahamentu di layout. Semper sinembargo m’a hinka den mi kabes ku mi ke siña skirbi, bai e sigui-ente nivel. Mi a disidí di ke siña skirbi.

“Mi a kuminsá skirbi algun artíkulo pa BONERIANO. Mi a laga layout un ratu, komo ku mi ke pone mas atenshon na nos hendenan. Manera por mira mi a kuminsá kaba, mi ke skirbi pa hóbennan ku tin

un meta. Mi ke duna nan importansia. Òf personanan ku a logra nan meta i ku niun hende no sa di nan.

Manera Redensley. El a bai studia na Hulanda den e mundu di diseño, ya kaba e mes ta diseñá paña. Si nos no pone atenshon na nan, kon nos hende nan por sa pa por sostené nan?. Esaki ta mi meta ku skirbimentu, lógikamente mi lo bai skirbi otro kos nan tambe. Pero esaki ta loke ku mi ke pone enfoke riba dje.



Unda ku bo bira EZ AIR bo ta mira! Esun mas kumbiniente.

Nos ta bèk tur-tur!



EZ Air tin buelo diario entre Bonaire, Curaçao i Aruba

KAYA ITALIA 1, KRALENDIJK, BONAIRE • 717 1900 - 561 1900 • info@flyezair.com

Bishitá nos ofisina na Kaya Italia 1, Kralendijk pa kumpra bo pasashi pa Aruba òf Kòrsou òf bishitá nos’ website: www.flyezair.com.

EZ Air

The Easiest Way to Fly

sigui nos  ez air

www.flyezair.com